

## 548680-2026 - Zadávání

Německo – Opravy a údržba technických stavebních zařízení – Technisches Gebäudemanagement  
OJ S 151/2026 07/08/2026  
Oznámení o zahájení zadávacího nebo koncesního řízení – standardní režim  
Služby

### 1. Kupující

---

#### 1.1. Kupující

Oficiální název: Stadt Frankfurt am Main, Gesundheitsamt  
E-mail: [vergabe.amt53@stadt-frankfurt.de](mailto:vergabe.amt53@stadt-frankfurt.de)  
Právní forma kupujícího: Místní orgán  
Činnost veřejného zadavatele: Služby pro širokou veřejnost

### 2. Řízení

---

#### 2.1. Řízení

Název: Technisches Gebäudemanagement  
Popis: Technisches Gebäudemanagement  
Identifikátor řízení: 980b087f-7798-411f-8246-941ec25a0768  
Interní identifikátor: 53-2026-00008  
Typ řízení: Otevřené  
Řízení se zrychlí: ne

##### 2.1.1. Účel

Charakter smlouvy: Služby  
Hlavní klasifikace (cpv): 50700000 Opravy a údržba technických stavebních zařízení

##### 2.1.2. Místo plnění

Poštovní adresa: Gesundheitsamt  
Obec: Breite Gasse 28  
PSČ: 60313 Frankfurt am Main  
Nižší územní jednotka země (NUTS): Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt (DE712)  
Země: Německo

##### 2.1.4. Obecné informace

Další informace: Das Formblatt "Verpflichtungserklärung zu Tariftreue und Mindestentgelt bei öffentlichen Aufträgen nach dem Hessischen Vergabe- und Tariftreuegesetz" ist mit den Angebotsunterlagen unterzeichnet einzureichen. Das Formblatt "Verpflichtungserklärung zu Tariftreue und Mindestgeld bei öffentlichen Aufträgen nach dem Hessischen Vergabe- und Tariftreuegesetz" wird nicht nachgefordert und ist daher zwingend mit dem Angebot einzureichen. Liegt dieses Formblatt dem Angebot nicht bei, führt dies zum Ausschluss des Angebotes. Ist der Einsatz von Nachunternehmern vorgesehen, sind sowohl für den Bieter als auch für jeden einzelnen Nachunternehmer Verpflichtungserklärungen vorzulegen. Das Formblatt "Eigenerklärung Russland-Sanktionen" ist mit den Angebotsunterlagen unterzeichnet einzureichen.

##### Právní základ:

Směrnice 2014/24/EU

### 2.1.6. Důvody pro vyloučení

Zdroje důvodů pro vyloučení: Oznámení, Zadávací dokumentace

Porušení povinností stanovených v rámci čistě vnitrostátních důvodů pro vyloučení: Es gelten die gesetzlichen Ausschlussvoraussetzungen nach §§ 123 bis 126 GWB. Der Bieter hat anzugeben, ob Ausschlussgründe nach §§ 123, 124 GWB vorliegen und ob er selbst bzw. ein nach Satzung oder Gesetz für den Bieter Vertretungsberechtigter in den letzten zwei Jahren gem. § 21 Abs. 1 Satz 1 oder 2 Schwarzarbeitsbekämpfungsgesetz oder gem. § 21 Abs. 1 Arbeitnehmerentsendegesetz oder gem. § 19 Abs. 1 Mindestlohngesetz mit einer Freiheitsstrafe von mehr als drei Monaten oder einer Geldstrafe von mehr als 90 Tagessätzen oder einer Geldbuße von mehr als 2.500 Euro belegt worden ist.

## 5. Část

---

### 5.1. Část: LOT-0000

Název: Technisches Gebäudemanagement

Popis: Technisches Gebäudemanagement

Interní identifikátor: LOT-0000

#### 5.1.1. Účel

Charakter smlouvy: Služby

Hlavní klasifikace (cpv): 50700000 Opravy a údržba technických stavebních zařízení

##### **Možnosti:**

Popis možností: Dieser Vertrag beginnt mit der Zuschlagserteilung auf das Angebot des AN durch den AG. Die Start Up Phase beginnt am 01.12.2026. Der Regelbetrieb beginnt nach Abschluss der Start Up Phase gemäß Ausschreibung am 01.01.2027. Der Vertrag hat eine Laufzeit von drei Jahren. Er kann durch den AG zweimal um jeweils ein Jahr verlängert werden. Die Verlängerung wird drei Monate vor Vertragsende angezeigt. Der Vertrag endet spätestens am 31.12.2031.

#### 5.1.2. Místo plnění

Poštovní adresa: Gesundheitsamt

Obec: Breite Gasse 28

PSČ: 60313 Frankfurt am Main

Nižší územní jednotka země (NUTS): Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt (DE712)

Země: Německo

#### 5.1.3. Odhadovaná doba trvání

Datum zahájení: 01/12/2026

Datum konce trvání: 31/12/2029

#### 5.1.4. Obnovení

Maximální počet obnovení: 2

#### 5.1.6. Obecné informace

##### **Vyhrazená účast:**

Účast není vyhrazena.

Musí být uvedena jména a příslušná odborná kvalifikace pracovníků pověřených realizací zakázky: Nevýžaduje se

Projekt veřejných zakázek, který není financován z prostředků EU

Na zakázku se vztahuje Dohoda o vládních zakázkách: ano

Tato zakázka je vhodná i pro malé a střední podniky: ne

#### **5.1.7. Strategické zadávání zakázek**

Cíl strategického zadávání zakázek: Žádné strategické zadávání veřejných zakázek

#### **5.1.9. Kritéria pro výběr**

Zdroje výběrových kritérií: Oznámení, Zadávací dokumentace

Kritérium: Reference na určité služby

Popis výběrového kritéria: Gemäß Anlage "Anforderungen an Unternehmen" H. Technische und berufliche Leistungsfähigkeit 3. Angabe von Referenzen - mindestens drei Referenzen über bereits ausgeführte, vergleichbare Aufträge aus den letzten drei Jahren sind mit vollständigen Angaben zum Auftragsvolumen (€/a), dem Erbringungszeitpunkt und dem Auftraggeber vorzulegen. - Vergleichbar ist eine Referenz, wenn die sich - für den Auftraggeber nachprüfbar - auf einen vergleichbaren Auftrag bezieht. - Referenzen die sich nicht auf einen vergleichbaren Auftrag beziehen, werden nicht berücksichtigt.

Kritérium: Technici nebo technické orgány pro provádění práce

Popis výběrového kritéria: Gemäß Anlage "Anforderungen an Unternehmen" H. Technische und berufliche Leistungsfähigkeit 2. Eigenerklärung über die Zahl der Fachkräfte, die im Zusammenhang mit der Leistungserbringung eingesetzt werden sollen

Kritérium: Průměrný roční počet zaměstnanců

Popis výběrového kritéria: Gemäß Anlage "Anforderungen an Unternehmen" H. Technische und berufliche Leistungsfähigkeit 1. Eigenerklärung über die Zahl der in den letzten drei Jahren durchschnittlich Beschäftigten. Als Beschäftigte gelten alle sozialversicherungspflichtig beschäftigten Personen, nicht aber Praktikanten, studentische Hilfskräfte oder vergleichbare Beschäftigungsverhältnisse.

Kritérium: Certifikáty od nezávislých subjektů o standardech pro zajištění kvality

Popis výběrového kritéria: Gemäß Anlage "Anforderungen an Unternehmen" 4. Weitere erforderliche Unterlagen b) Nachweis (Kopie) über die Zertifizierung eines gültigen Qualitätsmanagementsystems nach DIN EN ISO 9001: 2000 ff (oder gleichwertige, zertifizierte Qualitätssicherungssysteme)

Kritérium: Profesionální pojištění proti riziku odpovědnosti

Popis výběrového kritéria: Gemäß Anlage "Anforderungen an Unternehmen" 4. Weitere erforderliche Unterlagen a) Nachweis des Bestehens einer ausreichenden Haftpflichtversicherung Vorlage einer aktuellen Bestätigung des Versicherers über das Bestehen oder die unwiderrufliche Zusage des Abschlusses im Auftragsfall folgender Versicherungsdeckungen: • Betriebs- und Produkt-Haftpflichtversicherung EUR 10 Mio. pauschal für Personen- und Sachschäden, 2-fach max. p.a. mit folgenden Sublimits: - EUR 500.000 für Schlüsselschäden, 2-fach max. p.a. - EUR 250.000 für Vermögensschäden, 2-fach max. p.a. - EUR 2,5 Mio. für Bearbeitungsschäden, 2-fach max. p.a. - EUR 100.000 für Obhutsschäden, 2-fach max. p.a. - EUR 250.000 für das Abhandenkommen von bewachten Sachen, 2-fach max. p.a. - EUR 1 Mio. für Persönlichkeitsrechtsverletzungen, 2-fach max p.a. • Umwelt-Haftpflicht-Versicherung EUR 10 Mio. pauschal für Personen-, Sach- und mitversicherte Vermögensschäden, 2-fach max. p.a. • Umwelt-Schadenversicherung EUR 1 Mio. je Versicherungsfall und -jahr für die Basisdeckung

Kritérium: Další ekonomické nebo finanční požadavky

Popis výběrového kritéria: Gemäß Anlage "Anforderungen an Unternehmen" G.  
Wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit 1) Erklärungen über den Umsatz der letzten 3 Jahre

Kritérium: Zápis do obchodního rejstříku

Popis výběrového kritéria: Gemäß Anlage "Anforderungen an Unternehmen"

Handelsregistrauszug bzw. Auszug aus der Handwerksrolle Bei offiziellen Bescheinigungen mit Gültigkeitsdauer muss diese Gültigkeitsdauer mind. bis zur Angebotsfrist gelten. Andernfalls darf die Bescheinigung bei Angebotsfrist nicht älter als drei Monate sein

#### **5.1.10. Kritéria pro zadání**

**Kritérium:**

Typ: Kvalita

Jméno/název: Konzepte

Popis: - Personal-, Vertretungs- und Organisationskonzept - Implementierungskonzept / Start-up Phase - Ausfall- / Notfallkonzept

Kategorie kritéria pro zadání s váhou: Váha (procenta, přesně)

Číslo spojené s kritériem pro zadání zakázky: 40

**Kritérium:**

Typ: Cena

Jméno/název: Preis

Popis: 1.1 TGM (EURO netto / Jahr) 1.1.1 Preis Technische Objektleitung 1.1.2 Preis

Dokumentation 1.1.3 Preis Betriebsführung (Bedienen der technischen Anlagen) 1.1.4 Preis

Wartung und Inspektion 1.1.5 Preis Störungsmanagement 1.1.6 Preis Haustechniker

/technischer Hausmeister 1.1.7 Preis Start-Up

Kategorie kritéria pro zadání s váhou: Váha (procenta, přesně)

Číslo spojené s kritériem pro zadání zakázky: 60

#### **5.1.11. Zadávací dokumentace**

Jazyky, v nichž je oficiálně k dispozici zadávací dokumentace: němčina

Adresa zadávací dokumentace: [https://vergabe.stadt-frankfurt.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=\\_Details&TenderOID=54321-Tender-19edff81a90-7fe0907e380b8aac](https://vergabe.stadt-frankfurt.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-19edff81a90-7fe0907e380b8aac)

#### **5.1.12. Podmínky zadávání zakázek**

**Podmínky podání:**

Elektronické podání: Povolena

Adresa pro podání: <https://www.vergabe.stadt-frankfurt.de>

Jazyky, v nichž lze podávat nabídky nebo žádosti o účast: němčina

Elektronický katalog: Nepovolena

Varianty: Nepovolena

Uchazeči mohou podat více než jednu nabídku: Nepovolena

Lhůta pro doručení nabídek: 15/09/2026 12:00:00 (UTC+02:00) východoevropský čas, středoevropský letní čas

Doba, po kterou musí nabídka zůstat platná: 60 Dny

**Informace, které lze doplnit po uplynutí lhůty pro předkládání návrhů:**

Podle uvážení kupujícího mohou být všechny chybějící dokumenty týkající se uchazeče předloženy později.

Další informace: Unterlagen werden gem. § 56 VgV nachgefordert.

**Informace o veřejném otvírání nabídek:**

Datum otevření: 15/09/2026 12:00:00 (UTC+02:00) východoevropský čas, středoevropský letní čas

Místo: Solmsstrasse 27 - 37 - Submissionsstelle - 60486 Frankfurt am Main

**Smluvní podmínky:**

Plnění zakázky musí být provedeno v rámci programů chráněného zaměstnání: Ne

Podmínky týkající se plnění zakázky: siehe Vergabe- und Vertragsunterlagen

Elektronická fakturace: Povolená

Bude použito elektronické objednávání: ano

Bude použita elektronická platba: ano

**5.1.15. Techniky**

**Rámcová dohoda:**

Žádná rámcová dohoda

**Informace o dynamickém nákupním systému:**

Žádný dynamický nákupní systém

**5.1.16. Další informace, mediace a přezkum**

Organizace příslušná pro přezkum: Vergabekammern des Landes Hessen bei dem Regierungspräsidium Darmstadt

Informace o lhůtách pro přezkum: Der Antrag auf Einleitung eines Nachprüfungsverfahrens ist gem. § 160 GWB unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 GWB bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Ein Antrag auf Einleitung eines Nachprüfungsverfahrens zum Zwecke der Aufhebung des Zuschlages ist außerdem unzulässig, wenn ein wirksamer Zuschlag erteilt wurde (§ 168 Abs. 2 GWB).

Organizace poskytující další informace o zadávacím řízení: Stadt Frankfurt am Main, Gesundheitsamt

Organizace poskytující další informace o podání návrhů na přezkum: Stadt Frankfurt am Main, Gesundheitsamt

## 8. Organizace

---

**8.1. ORG-7001**

Oficiální název: Stadt Frankfurt am Main, Gesundheitsamt

Registrační číslo: DE 114 110 388

Poštovní adresa: Breite Gasse 28

Obec: Frankfurt am Main

PSČ: 60313

Nižší územní jednotka země (NUTS): Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt (DE712)

Země: Německo

E-mail: [vergabe.amt53@stadt-frankfurt.de](mailto:vergabe.amt53@stadt-frankfurt.de)

Telefon: +49 69-212-36603

Internetová adresa: <https://www.vergabe.stadt-frankfurt.de>

Profil kupujícího: <https://www.vergabe.stadt-frankfurt.de>

**Úlohy této organizace:**

Kupující

Organizace poskytující další informace o zadávacím řízení

**8.1. ORG-7004**

Oficiální název: Vergabekammern des Landes Hessen bei dem Regierungspräsidium Darmstadt

Registrační číslo: t:06151126603

Poštovní adresa: Wilhelminenstr. 1-3

Obec: Darmstadt

PSC: 64283

Nižší územní jednotka země (NUTS): Darmstadt, Kreisfreie Stadt (DE711)

Země: Německo

E-mail: [Vergabekammer@rpda.hessen.de](mailto:Vergabekammer@rpda.hessen.de)

Telefon: +49 6151 126603

**Úlohy této organizace:**

Organizace příslušná pro přezkum

**8.1. ORG-7005**

Oficiální název: Stadt Frankfurt am Main, Gesundheitsamt

Registrační číslo: DE 114 110388

Poštovní adresa: Breite Gasse 28

Obec: Frankfurt am Main

PSC: 60313

Nižší územní jednotka země (NUTS): Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt (DE712)

Země: Německo

E-mail: [vergabe.amt53@stadt-frankfurt.de](mailto:vergabe.amt53@stadt-frankfurt.de)

Internetová adresa: <https://www.vergabe.stadt-frankfurt.de>

**Úlohy této organizace:**

Organizace poskytující další informace o podání návrhů na přezkum

**8.1. ORG-7006**

Oficiální název: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registrační číslo: 0204:994-DOEVD-83

Obec: Bonn

PSC: 53119

Nižší územní jednotka země (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Země: Německo

E-mail: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)

Telefon: +49228996100

**Úlohy této organizace:**

TED eSender

---

## Oznámení - informace

Identifikátor oznámení/verze: a2a6e781-2060-4596-9dfa-79b282424abd - 01

Druh formuláře: Zadávaní

Typ oznámení: Oznámení o zahájení zadávacího nebo koncesního řízení – standardní režim

Podtyp oznámení: 16

Datum odeslání oznámení: 06/08/2026 13:53:55 (UTC+02:00) východoevropský čas,  
středoevropský letní čas

Jazyky, v nichž je toto oznámení oficiálně k dispozici: němčina

Číslo zveřejnění oznámení: 548680-2026

Číslo vydání v řadě S Úř. věst.: 151/2026

Datum zveřejnění: 07/08/2026